

**Portes ouvertes  
aux ateliers d'art  
17 septembre  
2006**



Tout le week-end, les ateliers d'art de l'avenue de la république à Château-Thierry, ont accueillis les visiteurs, venus se documenter sur les activités pratiquées tout le long de la semaine dans les différents ateliers.

Que l'on ai envie de pratiquer la peinture, le dessin, la BD, le décor et patine, la couture, la photographie, l'encadrement, la composition florale ou la musique, les animateurs étaient là pour présenter leurs activités et les résultats des travaux de l'année passée, tout en répondant aux nombreuses questions que les futurs créateurs ne se lassent jamais de poser, avant de se lancer dans la belle aventure des loisirs créatifs.



Comme tous les ans, il a été question du transfert des ateliers d'art à la médiathèque, mais cette fois, il semblerait que l'année 2007 soit l'année du changement...

Toujours est il que si vous avez la fibre créatrice, les ateliers d' Art sont là pour occuper vos loisirs.

Détails sur [http://www.ville-chateau-thierry.fr/info\\_ateliers\\_art.htm](http://www.ville-chateau-thierry.fr/info_ateliers_art.htm)



**Les Ateliers d' Artistes s'ouvrent dans le sud de l' Aisne 16 septembre 2006**

C'est à la Biscuiterie, rue Paul Doucet que les artistes ayant participé l'année dernière aux ouvertures d' ateliers se sont retrouvés pour le départ de l'opération régie par la région Picardie.



C'est ainsi que Nicolas Canu (invité d'honneur), Bastien Millan, Jean-François Millan, Monique Pawlin, Gérard Redoulès, Marie-Christine Aunay, Karl Sauvade, Muriel Lobgeois et Didier Quentin ont pu exposer une oeuvre. Peintures et

sculptures ont, pour un moment, projetés les visiteurs, vers les univers bien personnels des artistes ayant pris possession de



l'ancienne usine belin.

Du 23 septembre au 1 octobre, dans le sud de l' Aisne, une dizaine d'artistes, se prêtent au jeu, en invitant dans leurs ateliers tout visiteur désireux de faire connaissance avec les artistes et leur environnement de travail.

Pour en savoir plus : [picardie.fr](http://picardie.fr)

### Départ des semaines régionales de l' environnement à Brasles 16 septembre 2006



A Brasles, le tout nouveau Parc Léo Lagrange a servi de lieu d'accueil, pour l'ouverture des semaines régionales de l' environnement, pour les porteurs de projets du sud de l' Aisne.

Si une exposition se tenait sous le chapiteau, c'est à l'ombres des arbres que se tenaient les invités à cette première journée de contact. Michèle Fuselier, Vice-Présidente du Conseil Régional de Picardie, organisatrice de la manifestation, rappela dans son discours d'ouverture, que la Picardie présentait deux cents projets, dont douze dans le sud de l' Aisne, ce qui prouve que nous ne sommes pas à la traîne pour les idées, même si ces actions semblent n'être que des gouttes d'eau dans l'immensité du travail à accomplir pour une amélioration de notre façon de vivre.



Un programme riche en découvertes et sensibilisation offert par les nombreuses associations que compte le sud de l' Aisne :



Du 25 septembre au 12 novembre CHÂTEAU THIERRY Communes du contrat territorial pour l'eau "Étangs, mares, marais, tourbières... venez redécouvrir vos zones humides". Exposition de photos, sorties nature à Cherry et Beuvarde, conférence sur les zones humides.

27 septembre FOSSOY à 19h, ferme du Ru Chailly "Le changement climatique". Soirée débat

4 octobre FOSSOY à 19h, ferme du Ru Chailly. "Économies d'énergie et efficacité énergétique". Soirée débat.

7 et 9 octobre CHÂTEAU-THIERRY Marché couvert de Château-Thierry (place de l'Hôtel de Ville)

"Parcours éco-citoyen". Découverte des enjeux environnementaux liés à la consommation.

8 octobre COINCY à 9h30 Parking de la Hottée Sortie champignons à la Hottée du Diable. Découverte du site avec la L.P.O.

Du 11 au 15 octobre LA-FERTÉ-MILON M.J.C. de La-Ferté-Milon. "Importance de l'eau et des zones humides". Conférence débat, randonnée pédagogique et exposition.

12 octobre FOSSOY à 19h, ferme du Ru Chailly. "L'énergie solaire thermique et photovoltaïque". Soirée d'informohon sur le solaire comme énergie renouvelable.



Du 20 au 22 octobre LA-FERTÉ-MILON Lutte contre le réchauffement climatique : les effets sur l'eau.

Exposition conférence à la M.J.C.

21 octobre CHÂTEAU-THIERRY - ESSÔMES-SUR-MARNE A 14h RDV au Palais des Sports. Randonnée pédagogique sur le thème du cycle de l'eau.

21 octobre >> BRASLES De 10h à 17h. Espace Eyssartier. "Sur les traces du sonneur à ventre jaune".

Conférences, visites pédagogiques des zones humides et des bois de la Z.N.I.E.F.F, expositions, projections de films et documents à consulter.



21 et 22 octobre CHIERRY Salle des fêtes et parc Bellevue. "L'eau ici et ailleurs". Exposition et animations sur l'eau dans le monde témoignages d'associations humanitaires.

21 et 28 octobre CHIERRY - CHÂTEAU-THIERRY "L'assainissement d'hier à aujourd'hui". Projection du film documentaire sur l'histoire du Syndicat d'Assainissement et de la station d'épuration. Conférence sur l'assainissement dans la région de Château-Thierry.

28 et 29 octobre ESSÔMES-SUR-MARNE De 15h à 17h 11 Lieux dits "la Borde" et "jeu d'Arc". "Apprenons à entretenir notre ru". Présentation des travaux de remise en état et d'entretien de la ripisylve.

4 novembre CHÂTEAU-THIERRY De 10h à 18h. Halle des sports. "Des rivières et des hommes". Exposition sur le thème de la rivière et exposition de tableaux réalisés par les écoles primaires.

4 novembre CHÂTEAU-THIERRY De 9h30 à 21h. Palais des Rencontres "Eau, énergie, éco-logis". Forum exposition clôturé par un concert.

8 novembre FOSSOY A 19h, ferme du Ru Chailly. "Le bois énergie". Soirée d'information.

### Inauguration du Terrain d' Honneur Pierre Bernini de Château-Thierry 16 septembre 2006

Beaucoup de monde ce samedi après-midi, autour de Madame Bernini, Christian Mahieux, Maire de Nogentel, des instances départementales et régionales du football, de Dominique Jourdain, Maire de Château-Thierry, Eric Brème, Président de l' office Municipal des Sports, Roger Arnoux, Président du Château-Thierry Football Club, Marcel Rousseau, Maire adjoint aux sports et de sportifs locaux pour l'inauguration du terrain d'honneur Pierre Bernini.

C'est par la visite des aménagements sportifs en cours de réalisation : tennis et boules lyonnaises que les personnalités ont été invitées à commencer cette inauguration. Puis, grand moment d'émotion, pour le dévoilement de la plaque commémorative en l' honneur de Pierre Bernini.

C'est sur le terrain que les jeunes de moins de treize ans de Château ont rencontré les jeunes de Senlis pour disputer un match officiel. Le football club de Château-Thierry, qui compte quelques 370 licenciés est composé de 20 équipes, allant des débutants aux seniors. L'avenir devrait bien voir figurer ces équipes dans les différents championnats et peut être une nouvelle montée en division supérieure. Une équipe féminine devrait également voir le jour pour cette saison.



Surprise également, pour les jeunes joueurs de l'école de football de Château-Thierry, qui se sont vus remettre des diplômes de la Fédération Française de football, de la ligue de Picardie et du district Aisne.

Le sport était donc à l'honneur sur le stade, qui par ce nouvel élan prépare l'avenir où l'esprit d'équipe et la joie de se retrouver ne peut que concrétiser les espoirs des dirigeants.



Photos : Alexandre Bosserelle

### "Vol de nuit" au Modèle Club de Château-Thierry 16 septembre 2006



Le temps était idéal, sans pluie et sans vent sur le terrain des Caquerets, pour cette nuit de vols, organisée par le Modèle Club de Château-Thierry.

Cette discipline, peu courante est toujours une occasion pour les pilotes chevronnés de faire quelques prouesses et apporter une petite dose d'adrénaline que le pilotage de jour n'apporte pas toujours. Pour ces vols d'un genre particulier, les pilotes utilisent des avions en dépron; matériau de construction qui a l'avantage

de ne pas être trop onéreux et de se réparer facilement, tout en étant très léger, ce qui est particulièrement recommandé pour tout engin volant.

Pour que ces "oiseaux de nuit" soient visibles, on fixe des starlights, des décorations fluo ou des kits d'éclairage à 4 LEDs fabriqués maison, au bord de la piste, on installe 7 néons de lumière noire alimentés par un groupe électrogène et le tour est joué.



Après les préparatifs, sous la tente, les vols commencent.

Il est très étonnant de ne plus avoir de repères visuels, dans la nuit, tout est changé et les avions semblent aller à des vitesses vertigineuses et les distances sont très difficiles à définir. Il faut parfaitement connaître son modèle réduit, pour anticiper la moindre défaillance. La partie la plus délicate est l'atterrissage et c'est avec beaucoup de soulagement que les pilotes posent leurs modèles.

La nuit porte conseils et cette nuit de vols a permis de trouver quelques astuces pour de prochaines nocturnes. Les amis pilotes des Ailes Carlésiennes venus participer en voisins, ont invité tous les volontaires sur leur terrain pour une prochaine séance.



Photos : Thomas Naudé

### Les textes s'exposent à la porte Saint Pierre 16 septembre 2006



Une fois n'est pas coutume, la porte Saint Pierre heberge actuellement une exposition "Texposition #1" qui change de l'ordinaire, puisque ce sont des textes qui sont mis en valeurs.

En entrant dans la salle d'exposition, sachant que l'on vient pour des textes, on s'attend un peu à trouver des pages n'attendant que les regards avides des lecteurs.



Et c'est là que les Artilleurs méritent véritablement leur nom ; la mise en page et en scène, font bien plus qu'attirer l'attention, ils captivent littéralement l'attention. Les mots, les phrases, vous entraînent dans les univers créés par les auteurs, à l'imagination débordante. Ces chercheurs du verbe, racontent des histoires de notre époque. Si le ton n'est pas forcément joyeux, le rôle de l'artiste est parfaitement respecté ; c'est un reflet actuel, avec ses angoisses, ses questions qui est transcrit là. A part quelques exceptions, les visiteurs qui s'installent devant un texte, ne font pas que passer... Ils lisent. Et cette immersion profonde, donne, une sérénité qu'il est rare de trouver lors des expositions de peinture habituelles en ce lieu.



Un grand bravo et merci, à ces écrivains, Jean-Marc DESCOTES, DO.RA, Zoé DUBOIS, Paulo GONCALVES, Jean-Luc HERIS, Lucia JALBA, Muriel QUESNE, Bertrand VARIN, Damien Von TANGERLOO qui, pour certains présentaient leurs textes pour la première fois et que nous ne pouvons qu'encourager à poursuivre leurs démarches d'écriture pour nous faire passer de nombreuses fois des moments si agréables en leur compagnie.



### Assises régionales de la vie associative et de l'engagement citoyen au Ru de Chailly 16 septembre 2006



C'est à Fossoy, au ru de Chailly, que viennent de se tenir les Assises régionales de la vie associative et de l'engagement citoyen, organisé par le conseil régional pour comprendre les attentes des associations du Pays du Sud de l'Aisne et y répondre au mieux.

La volonté du Conseil Régional d'ouvrir le dialogue avec les associations des 16 pays de Picardie, n'est pas un vain mot, puisque après les assises de Clermont-Plateau en juin, c'est dans notre pays que le débat avait lieu.



Beaucoup de responsables d'associations locales étaient au rendez-vous, et les deux ateliers, malheureusement en même temps, proposaient une table ronde sur : élus et associations, quel partenariat ? et solidarité et projet associatif. Si les



questions des associations n'ont pas forcément trouvé de réponse, ce qui semblerait se généraliser serait une simplification des démarches administratives et une meilleure coordination entre les différents services.



Une matinée de réflexion n'est jamais négligeable, mais à force d'en demander toujours plus aux associations, il est fort possible que la motivation perde un peu de sa spontanéité.

### Journées du Patrimoine, les arganes à Nesles la Montagne 16-17 septembre 2006



Après les grandes fermes de production à l'architecture briarde, l'association 2000 histoires de mon village présente pour les journées du patrimoine, une exposition sur LES ARGANES.

Si comme moi, vous ne saviez pas ce que signifiait ce mot, le résultat des recherches effectuées par les bénévoles de l'association, permettent, par une riche collection de tableaux, d'éclairer notre lanterne.



Il ne faut pas remonter bien loin (1900) pour trouver dans notre campagne; ces petites exploitations de un à deux chevaux, construites en plâtre gros, aux formes plus ou moins équilibrées, habitant des familles propriétaires, louant leurs services pour pouvoir subsister.

Des photos d'époque et prises de nos jours, montrent ces arganes réhabilités en habitations modernes. Leur localisation autour de nos communes montre de façon significative, leur grand nombre.

Les témoignages, recueillis donnent une idée précise du mode de vie de la Belle Époque dans nos campagnes.

Un travail remarquable par ces passionnés de notre passé, qui n'hésitent pas à utiliser les techniques modernes, pour la sauvegarde d'une culture locale qui sans leurs efforts serait bien vite oubliée.



### Journées du Patrimoine, Paolo Santini à Saint Féréol d' Essômes sur Marne 16-17 septembre 2006



Fin de saison d'ouverture au public pour l' abbatale Saint Féréol d'Essômes sur Marne, pendant les journées du Patrimoine, avec la présentation des sculptures de Paolo Santini.



Que vous soyez habitués ou non, la sensation que vous ressentez en franchissant le porche de l' abbatale d'Essômes sur Marne est toujours aussi forte. La hauteur de l'édifice est impressionnante mais la lumière est pleine de douceur, mêlant les sentiments de crainte et de bien-être. Dans le coeur, un alignement de douze personnages vous attire. Ce sont "les mendiants d'espoir"; sculptures réalisées en 1977 par l' artiste Paolo Santini, A cette époque, la famine régnait sur une bonne partie de la planète et les images diffusées par les médias, d'enfants souffrant de malnutrition provoqua chez Paolo Santini, ce besoin artistique de témoigner à sa manière des atrocités visuelles qu'il avait emmagasinées. Les grands yeux, les corps frêles d'enfants,



tirés de la fonte d'aluminium, sont, comme le souligne l'artiste: "devenus des géants dans cette abbatale". On ne peut être qu' ému devant une telle oeuvre, car devant la gravité du sujet, ces douze témoins, debout à tout jamais, n'ont aucune attitude de reproche envers ceux qui pourraient leur apporter de l'aide. Ils sont là pour témoigner de la réalité, mais chacun, agira ou réagira suivant sa conscience, sans obligation. C'est là l'essentiel de toute oeuvre artistique, chacun y trouve son interprétation et son terrain de réflexion.



Paolo Santini, a soif de création, aussi bien dans le design que dans la peinture, la sculpture ou toute autre forme d' expression. On sent en lui la plénitude du créateur, touché par tout ce qui l'entoure, dans ce monde où les images sont devenues le vecteur de l'information instantanée.



Les bénévoles de l' association Saint Féréol, pour la sauvegarde de l' Abbatale, Jean-Jacques Teani en tête, peuvent se réjouir du succès grandissant de leur entreprise, qui, cette année a parmi à 1250 personnes de venir visiter l'édifice pendant les week-end d'avril à septembre, dans le seul but d'obtenir des fonds pour restaurer ce monument.

### Archéo Quel chantier à la médiathèque du 9 septembre au 28 octobre 2006



C'est une fabuleuse machine à remonter le temps qui est proposée du 9 septembre au 28 octobre à la médiathèque Jean Macé de Château-Thierry.

Par cette exposition intitulée : Archéo, quel chantier, le Conseil Général de l'Aisne, en



partenariat avec la Direction Régionale des Affaires Culturelles de Picardie (Drac), l'Institut national de recherches archéologiques préventives (Inrap) et le Centre Régional de Documentation Pédagogique de Picardie (CRDP – Education Nationale), ont voulu, en touchant plus particulièrement le jeune public, transmettre la passion, la patience, et la rigueur scientifique qui caractérisent cette quête des traces de nos ancêtres.

Lors de l'inauguration, en présence de Yves Daudigny; Président du conseil Général et des personnalités locales, François Blary, le responsable de l'archéologie de Château-Thierry, a captivé l'auditoire, en présentant les diverses étapes de la recherche archéologique. Comment à partir d'indices souvent peu reconnaissables, une formidable panoplie d'investigations et d'outils des plus simples aux plus sophistiqués, sont mis en oeuvre pour mieux connaître notre passé lointain.



Dans l'Aisne, nous avons la chance de posséder un certain nombre de sites, comme à Godelancourt lès Pierrepont et sa nécropole mérovingienne de 458 sépultures, Soissons et ses habitations privées et bâtiments publics du 1<sup>er</sup> siècle après JC, à Ploissy, c'est une ferme du 1<sup>er</sup> âge du fer (500 avant JC), Osly-Courtil et ses fosses et greniers de l'âge du bronze, Bazoches sur Vesles et son enceinte de la fin du 5<sup>ème</sup> millénaire et bien d'autres encore.

L'exposition, très visuelle et didactique, permet de mieux faire comprendre aux élèves qui ne manqueront pas de la fréquenter comment se retrouver dans ce condensé d'espace et de temps et de déclencher, peut être des vocations.



La Médiathèque Jean Macé, 14, rue de Jean de la Fontaine – 02400 CHATEAU-THIERRY

Accueil du public :

Mardi : 14h00-19h00

Mercredi : 10h00-12h30 et 13h30-18h00

Jeudi : 14h00-18h00

Vendredi : 10h00-12h00 et 14h00-18h00

Samedi : 10h00-17h00

Réservations groupes :

03.23.83.03.46 (Service Archéologie de la Ville) / archeologie@ville-chateau-thierry.fr

ou 03.23.85.30.85 (Médiathèque) / mediatheque@ville-chateau-thierry.fr



### Post-production à U1 2 septembre 2006



Invités à résidence par l'association La suite, quatre artistes du Post-diplôme de l'Ecole nationale des

Beaux-Arts de Lyon, exposent, dans un travail collectif, leur vision de la production.

Il y a un an, ne connaissant pas la ville de Château-Thierry, Katinka Bock, Maria del Pilar Gavilanes, Damir Radovic et Delphine Rigaud, ont revêtus leur tenue d'anthropologues - archéologues, pour s'imprégner pleinement de l'ambiance de la fabrique Belin qui leur était proposée.

Il faut bien se rendre compte, que le résultat peut désorienter le public, mais si vous avez la chance de rencontrer les artistes, leurs démarches ne vous sembleront pas aussi obscures.

Les trois salles proposées aux quatre artistes, les ont immédiatement inspirés. Ils ont voulu faire resurgir la raison d'être originelle du lieu, tout en démontrant l'absurdité, au niveau humain de l'industrialisation, avec ses gestes répétitifs qui semblent ne jamais vouloir s'arrêter. Mêlant le mythe de Sisyphe et son éternel

recommencement, tout en ne négligeant pas le rôle de l'artiste qui se doit de dénoncer ces anachronismes.

Dans la première salle, un téléviseur, méticuleusement démonté à la main, dont les composants sont alignés dans un ordre parfait et reproduits en dessins sur les murs, vous accueille. Si on se souvient que nous nous trouvons dans une usine de fabrication industrielle, on a déjà compris beaucoup de choses, quand au travail à la chaîne et ses gestes répétitifs. En démontant ce produit manufacturé, l'artiste Delphine Rigaud, par son intervention, réintroduit le facteur humain que l'industrialisation a tendance à

supprimer. Une vidéo, diffusée explique la démarche, en rendant au téléviseur sa fonction de projecteur d'images.

Tout se tient. Katinka Bock, avec ses ouvertures obstruées par des journaux pliés, interpelle sur le temps qui passe, alors que son mur de briques faites à la main, reprend le fil conducteur du travail répétitif et interminable, puis des boules de pâte noire ont été jetées du toit, provoquant leur écrasement au sol ; démonstration du mythe de Sisyphe, sur l'absurdité d'un travail qui dans l'absolu ne finit jamais.

Damir Radovic, quand à lui, inspiré par la ville natale de notre célèbre fabuliste, met en relation le villageois et le serpent avec Pinocchio. Dans une salle sombre, où un téléviseur partagé en deux, diffuse une vidéo d'un homme construisant un château de petits gâteaux, alors qu'à côté, le même homme découpe un

pinocchio en morceaux, nous plonge à nouveau dans l'absurdité d'un travail sans fin, alors qu'une cinquantaine de pinocchios au nez fluorescent de mensonges, occupent le sol, sans ordre.

C'est avec quatre vidéos, que Maria de Pilar Gavilanes s'exprime, avec la rencontre d'un ancien ouvrier de belin, l'arrivée chaque matin d'un ouvrier à son travail, les bruits et gestes dans l'usine et l'autorité.

J'espère que ce propos vous incitera à franchir la porte de U1, 53 rue Paul Doucet du mercredi au dimanche de 14h à 19h jusqu'au 24 septembre.



**Exposition de l'atelier de Muriel Lobgeois à la porte Saint Pierre 1 septembre 2006**



Les vacances terminées, l'Office de tourisme, fidèle à sa politique de présentation des talents de l'Omois, reprend, son cycle d'expositions à la porte Saint Pierre.

Pour cette nouvelle saison, c'est l'atelier de Muriel Lobgeois qui est à l'honneur, proposant les travaux de ses élèves réalisés grâce à la méthode Martenot. Cette méthode pédagogique favorise, par un épanouissement personnel et une confiance en soi, la création artistique dans les domaines du dessin et de la

peinture.

Ce sont quatre vingt tableaux qui sont accrochés aux murs de la porte Saint Pierre, où les visiteurs peuvent se rendre compte de l'efficacité de la méthode.



Pour cette exposition, c'est la vache qui a servi de thème et les nombreuses déclinaisons du ruminant, prouvent le degré d'imagination des créateurs débutants ou confirmés, qui s'en sont donné à cœur joie.

Au regard de cette exposition et lors du vernissage, on sent que c'est dans une ambiance conviviale que se déroulent les séances de cours.

Ne manquez pas de venir vous faire une idée de ce travail à la porte saint Pierre jusqu'au dimanche 10 septembre de 14h à 19h.



### Il est question du Gibbon Hoolock sur R2M 1 septembre 2006

Émission spéciale, sur R2M, ce vendredi à 18 heures, où il a été question de la protection du Gibbon Hoolock par les membres de l'association "Sauvegarde de la Vie Animale Arboricole (S.V.A.A.).



C'est devant les micros de la radio locale R2M, qu' Aurore Lenoire et Florian Magne, sont venus exposer leur projet de sauvegarde d' Hylobates.

Si ils étaient un peu intimidés au départ, ces deux aventuriers au grand coeur, on vite su captiver les auditeurs, en faisant vivre leur formidable aventure de trois mois, dans les forêts primaires de Thaïlande, Cambodge et Malaisie, où vivent les quelques Gibbons survivants, de la folie de l' homme avide de profits rapides.

Pourquoi avoir quitté l' Épine aux Bois et études littéraires pour consacrer leur vie à la protection d' une espèce en voie de disparition?



Justement, parce qu'il est grand temps de se préoccuper de la survie des éléments qui peuplent notre planète, comme ils le rappellent dans leur projet, en citant les paroles dites par un chef amérindien en 1854 : "*Toutes choses se tiennent comme le sang qui unit une même famille. Tout ce qui arrive à la terre,*



*arrive aux fils de la terre. Ce n'est pas l'homme qui a tissé le trame de la vie, il en est seulement un fil. Tout ce qu'il fait à la trame, il le fait à lui même".* C'est donc convaincu des paroles de ce visionnaire, que leur projet, tout en étant parfaitement conscients de la difficulté de leur tâche, c'est imposé.

Les économies accumulées en travaillant dans des refuges pour animaux leur ont permis le voyage, où ils ont pu constater la difficulté de leur entreprise, mais en multipliant les contacts et avec une volonté farouche, on peut réaliser les rêves les plus fous. De retour en France pour y trouver les aides nécessaires à la création d'un centre d'accueil, de soins et de réhabilitation dans la péninsule indienne, c'est une véritable campagne qu'ils mènent avec cette ferveur que seule la passion peut susciter.



Alors, maintenant, quand vous entrez parler de ce projet, prenez le très au sérieux, car la force de ces deux humains, qui ont vu toute cette détresse dans les yeux des "petits lutins chanteurs", est communicative, ce qui engendre, nous l'espérons, des résultats dépassant l'entendement.

contact : [svaa45@wanadoo.fr](mailto:svaa45@wanadoo.fr)